



**Nadácia  
Volkswagen Slovakia**

## **Darovacia zmluva č. 141/19\_IT**

uzavretá podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

### **Nadácia VOLKSWAGEN SLOVAKIA**

Sídlo nadácie: J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 42137527

Registračné číslo: 203/Na-2002/915

Štatutárny orgán: Ing. Boris Michalík, správca

Kontaktná osoba:

Telefónny kontakt: +421 2 6964 3277

Bankové spojenie

IBAN: SK33 1100 0000 0029 2312 3040

SWIFT (BIC): TATRSKBX

E-mail: nadacia@volkswagen.sk

(ďalej len „darca“)

a

### **Názov subjektu: Hrajkáreň – Materské centrum pre deti Cerová**

Adresa: Obecný úrad Cerová, 104 Cerová, 906 33

IČO: 00309478

Štatutárny orgán: Ing. Ján Čerešník

E-mail:

Telefónny kontakt: 0910236084

Bankové spojenie:

IBAN: SK65 0200 0000 0000 0682 4182

SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len „obdarovaný“)

### **Čl. I**

#### **Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok darcu bezplatne prenechať obdarovanému dar a záväzok obdarovaného tento dar prijať. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností darcu pri prenechaní nefinančného daru obdarovanému a práva a povinnosti obdarovaného v súvislosti s prijatím a použitím daru.

### **Čl. II**

#### **Predmet daru**

- 1) Predmetom daru podľa tejto zmluvy je výpočtová technika so zníženou výkonnosťou – konkrétne 1 ks notebookov.
- 2) Darca je povinný po podpise zmluvy organizačne zabezpečiť odovzdanie darovanej výpočtovej techniky.



### Čl. III

#### Účelová viazanosť daru alebo Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Dar podľa tejto zmluvy je určený na zlepšenie edukačného procesu a zabezpečenie lepšieho technického vybavenia a činnosti Materského centra pre deti Cerová – Hrajkáreň, pričom bude slúžiť výlučne jeho členom.
- 2) Obdarovaný je povinný oboznámiť darcu s presnou špecifikáciou použitia daru do 30 dní odo dňa dodania.  
Pod oboznámením s presnou špecifikáciou použitia daru sa na účel tejto zmluvy rozumie krátka správa s fotodokumentáciou zaslaná elektronicky na: nadacia.volkswagen@gmail.com.
- 3) Ak obdarovaný použije dar v rozpore so zámerom poskytnutia, alebo nie je schopný splniť povinnosť podľa ods. 2 tohto článku, je povinný dar vrátiť.
- 4) Obdarovaný je povinný dar vrátiť do 14 dní odo dňa, keď sa naplní aspoň jedna podmienka uvedená v ods. 3 tohto článku.

### Čl. IV

#### Spracúvanie osobných údajov

- 1) Prijemca sa zaväzuje, že pri získavaní osobných údajov fyzických osôb, ktoré bude poskytovať Poskytovateľovi v záverečnej správe, vrátane spracúvania osobných údajov na nahrávkach a fotografiách, bude postupovať s odbornou starostlivosťou, osobné údaje bude získavať v súlade s osobitnými predpismi, najmä v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len Nariadenie) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
- 2) Prijemca sa zaväzuje prijať vhodné opatrenia s cieľom poskytnúť všetkým fyzickým osobám, ktoré sa zapoja do projektu podľa tejto zmluvy (ďalej aj ako "dotknuté osoby"), všetky informácie uvedené v čl. 13 až 14 Nariadenia a všetky oznámenia podľa čl. 15 až 22 a čl. 34, ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov nevyhnutných pre zákonné získanie osobných údajov, najmä ale nie len, že osobné údaje spracúvané o fyzických osobách, vrátane nahrávok a fotografií poskytne Poskytovateľovi, v ktorého oprávnenom záujme je zverejniť tieto osobné údaje vo výročnej správe, na webovej stránke nadácie a vo svojom newsletteri.
- 3) Prijemca sa zaväzuje, že v prípade potreby zabezpečí, aby všetky dotknuté osoby vyjadrili písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov. Prijemca v zmysle čl. IV ods. 1 tejto zmluvy musí vedieť preukázať, že dotknuté osoby vyjadrili súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov.
- 4) Prijemca sa zaväzuje poskytnúť všetkým fyzickým osobám, ktoré sa zapoja do projektu, informáciu o dostupnosti Vyhlásenia o spracúvaní osobných údajov nadáciou, ktorá je dostupná na stránke [http://www.nadacia-volkswagen.sk/wp-content/uploads/vyhlasenie\\_nadacia\\_VW.pdf](http://www.nadacia-volkswagen.sk/wp-content/uploads/vyhlasenie_nadacia_VW.pdf)

### Čl. V

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva zaniká riadnym a včasným splnením povinností oboch zmluvných strán.





- 2) Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 4) V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.
- 5) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom podpísanom rovnopise.

Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy

V Bratislave dňa 11.11. 2019

V Cerovej dňa 18. 11. 2019



-----  
Darca – v zastúpení Správca Nadácie

OBEC CERC  
906 33 Cerová  
IČO: 309478  
DIČ: 20210636

-----  
Obdarovaný

-----  
Darca – v zastúpení projektový manažér